

sukh saagar gobind simran bhagat gaavahi gun tayray raam

raamklee I mhl w 5] (925-14)	raamkalee mehlaa 5.	Raamkalee, Fifth Mehl:
rx Jx0 sbdu Anwhdu inq aiT gwelA/sltan kl]	run <u>jhuno</u> sabad anaahad ni <u>uth</u> gaa-ee-ai santan kai.	Rise early each morning, and with the Saints, sing the melodious harmony, the unstruck sound current of the Shabad.
ikl ivK siB dK ibnwsnu hir nwmuj plA/gr mltan kl]	kilvikh <u>sabh</u> <u>dokh</u> binaasan har naam japee-ai gur mantan kai.	All sins and sufferings are erased, chanting the Lord's Name, under Guru's Instructions.
hir nwmu I lj YAimauplj YrIx idnsu ArwDIAI]	har naam leejai ami-o peejai rain <u>dinas</u> araa <u>Dhee</u> -ai.	Dwell upon the Lord's Name, and drink in the Nectar; day and night, worship and adore Him.
j g dwn Ank ikirAw I ig crx kml h swDIAI]	jog <u>daan</u> anayk kiri-aa lag charan kamlah saa <u>Dhee</u> -ai.	The merits of Yoga, charity and religious rituals are obtained by grasping His lotus feet.
BwauBgig dieAwl mhn dK sgl yprhrY]	<u>bhaa</u> -o <u>bhagat</u> <u>da</u> -i-aal mohan <u>dookh</u> saglay parharai.	Loving devotion to the merciful, enticing Lord takes away all pain.
ibnvllq nwnk qrlswgru iDAwie sAwml nrhrY]1]	binvant naanak tarai saagar <u>Dhi</u> - aa-ay su-aamee narharai. 1	Prays Nanak, cross over the world-ocean, meditating on the Lord, your Lord and Master. 1
sK swgr giblt ismrXuBgq gmvih gx qryrwm]	sukh saagar gobind simran <u>bhagat</u> gaavahi gun tayray raam.	Meditation on the Lord of the Universe is an ocean of peace; Your devotees sing Your Glorious Praises, Lord.
And mltI gr crxl I wgy pwey sK Gnryrwm]	anad mangal gur charnee laagay paa-ay sookh <u>ghanayray</u> raam.	Ecstasy, bliss and great happiness are obtained by grasping hold of the Guru's feet.
sK inDwru imil Aw dK hirAw ikpww kir pRB rwiKAw]	sukh ni <u>Dhaan</u> mili-aa <u>dookh</u> hari- aa kirpaa kar parabh raakhi-aa.	Meeting with the treasure of peace, their pains are taken away; granting His Grace, God protects them.
hir crx I wgw BnuBauBwgw hir nwmu rsnw BwiKAw]	har charan laagaa <u>bharam</u> <u>bha</u> -o <u>bhaagaa</u> har naam rasnaa <u>bhaakhi</u> - aa.	Those who grasp the Lord's feet - their fears and doubts run away, and they chant the Name of the Lord.
hir ekuicqvI pBueku gwvI hir ekuidstI AwieAw]	har ayk chitvai parabh ayk gaavai har ayk <u>daristee</u> aa-i-aa.	He thinks of the One Lord, and he sings of the One God; he gazes upon the One Lord alone.
ibnvllq nwnk pRB krl ikrpw plw siqgru pweAw]2]	binvant naanak parabh karee kirpaa pooraa satgur paa-i-aa. 2	Prays Nanak, God has granted His Grace, and I have found the Perfect True Guru. 2

imil rhlAYpB sWd j nW imil hir klrqnu sinlAY rWm]	mil rahee-ai parabh saaDh janaa mil har keertan sunee-ai raam.	Meet with the holy, humble servants of God; meeting with the Lord, listen to the Kirtan of His Praises.
dieAwl pBUdimdr mWDo AMju n pweIAYgnlAY rWm]	da-i-aal parabhoo daamodar maaDho ant na paa-ee-ai gunee-ai raam.	God is the Merciful Master, the Lord of wealth; there is no end to His Virtues.
dieAwl dK hr srix dWqW sgl dK invWrxo]	da-i-aal dukh har saran daataa sagal dokh nivaarno.	The Merciful Lord is the Dispeller of pain, the Giver of Sanctuary, the Eradicator of all evil.
mh sg ivkWr ibKVYj pq nWm aDWrxo]	moh sog vikaar bikh-rhay japat naam uDhaarano.	Emotional attachment, sorrow, corruption and pain - chanting the Naam, the Name of the Lord, one is saved from these.
siB j IA qry pBUmyr kir ikrpW sB rX QlvW]	sabh jee-a tayray parabhoo mayray kar kirpaa sabh rayn theevaa.	All beings are Yours, O my God; bless me with Your Mercy, that I may become the dust under the feet of all men.
ibnvllq nwnk pB mieAw klj Y nWmu qry j ip j lvW]3]	binvant naanak parabh ma-i-aa keejai naam tayraa jap jeevaa. 3	Prays Nanak, O God, be kind to me, that I may chant Your Name, and live. 3
rWk l ley pB Bgq j nW Apxl crxl l wey rWm]	raakh lee-ay parabh bhagat janaa apnee charnee laa-ay raam.	God saves His humble devotees, attaching them to His feet.
AwT phr AprW pBUismrh eko nWmu iDAwey rWm]	aath pahar apnaa parabh simreh ayko naam Dhi-aa-ay raam.	Twenty-four hours a day, they meditate in remembrance on their God; they meditate on the One Name.
iDAwie so pBUqry Bvj l rhy AWvx j WxW]	Dhi-aa-ay so parabh taray bhavjal rahay aavan jaanaa.	Meditating on that God, they cross over the terrifying world- ocean, and their comings and goings cease.
sdw sKukil Awx klrqnu pB l gw mlTW BuxW]	sadaa sukh kali-aan keertan parabh lagaa meethaa bhaanaa.	They enjoy eternal peace and pleasure, singing the Kirtan of God's Praises; His Will seems so sweet to them.
sB ieC pthl Aw s pthl iml y siqgr pArAw]	sabh ichh punnee aas pooree milay satgur poori-aa.	All my desires are fulfilled, meeting with the Perfect True Guru.
ibnvllq nwnk pB Awip myl yiPir nWnl dK ivsArAw]4]3]	binvant naanak parabh aap maylay fir naahee dookh visoori-aa. 4 3	Prays Nanak, God has blended me with Himself; I shall never suffer pain or sorrow again. 4 3